

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 36 (2009)
Heft: 144

Artikel: La citation
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-245487>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Guy Courtine, Savièse, lauréat valaisan d'un prix interrégional de poésie
Jean Filliez, Bruson, lauréat valaisan d'un prix interrégional de théâtre
Albert Lathion, Basse-Nendaz, lauréat valaisan d'un prix interrégional de théâtre

Marcel Gachet, Bellefontaine, lauréat fribourgeois d'un prix interrégional de poésie

Jean-Paul Rime, Villars-sur-Glâne, lauréat fribourgeois d'un prix interrégional de poésie

Pierre Guex, Lausanne, lauréat vaudois d'un prix interrégional de poésie

Eribert Affolter, Saint-Imier, lauréat jurassien d'un prix interrégional de prose

▶ LA CITATION

« Vous venez tous avec un trésor qui ne pèse pas dans les bagages, que personne ne peut vous ôter : votre patois. Nous sommes tous ici, à Sééz, à Bourg, pour ces deux jours, pour que ces trésors, si souvent enfermés, puissent s'épanouir comme de belles fleurs et, tous ensemble, former un beau bouquet. *Vo vidè tu aouè on trézôr ki pézè ryin din lo bagadzò, kè nyon pou vo fouiyè : vouhon patoè. No sèn' tu tche, a Sé, u Borh, pè slo du dzorh, pè kè slo trézôr, che sovin farmo a klâ, pouchissan s'uvri komè dè bèlè fleur è tu én'sinblo, fè on bè boskè.* »

*Le groupe de patois de Bourg St Maurice,
Carnet de la Fête du Patois 2009, Bourg St Maurice et Sééz, p. 7.*



Les mainteneurs 2009 sur la scène de Bourg St Maurice, 13 septembre 2009.